

# 大漢小語

## 語言引發的問題

加拿大飛機因美法雙重語言問題，引致機場及控制人員罷工九日及開除十四萬名工之大事，是值得作多方面探討的問題。

自一八七七年「英屬北美法例」以英法雙重語言為加國法定語言後，古蹟省即對加國語言問題，因法語以古蹟省為大本營外，其餘各省均以英語為主，法語固難在古蹟省以外通行，即說法語者在各省亦難應用以謀職業。

聯邦政府年來推行英法雙重語言不能謂不努力以赴，其所以尚未見有理想成效，問題不在政府而在各省已普遍以說英語為日常生活

習慣，要他們立即改變過來固不是易事，而且語言既為溝通之媒介，祇要普遍通行，那兩種語言還是一樣，又何必說多一種語言？何況學習多一種語言，不是一朝一夕之事，如此喪時失事，也不是講效率的社會所當為。

由語言引發的不愉快事件，主要是由民族狹義的觀念所形成。所謂狹義並不指某一種民族語言，幾乎全球民族莫不以自己的所屬民族為中心，例如英人以說英語為榮，而不願說法語；法人以說法語為榮，亦不願說英語；如此一來，語言便發生了問題。

一國的語言與文字的統一對各民族文化與國家利益非常重要。

但如各族沒有偏狹觀念，且亦能到工作效率而尊重少數語言從多數的原則，則確定以一種較普及的語言文字為中心，其餘任由各校保留其個別語言文化進行交流，將不是一個問題。但各別固執以自我為中心，則將是糾紛的源泉。

在聯合國成立之初，也有設立一種「世界語」的構思。當時該種世界語之排發者頗近以德國波蘭捷克等東西歐混合之語言，何以不採取較為普及的英語為世界語呢？大概小因有民族偏見，故迫得採用一種新語言。但創制語言談何容易，於是當時的世界語便也不久壽終正寢。

如以人口多少之常用語言為例，中國八億人，佔世界人口四份一，每四個人中便有一個是講中國語的，何以始終沒有提出選之為世界語？無他，世上自有偏見與歧視，什麼理性也給摧毀。

編者

# 雙艷鬼

秦子照又是一個，方才明明看見

「啊……」他

支吾地說，「沒

……沒……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」

「……」



# 鬼故事

「柯小姐，是你。」秦子照多

「我等你很久了。」

「有事。」

「呵，想拜托你一件事。」

「說吧。」

「明天晚上十點鐘請你到這裏來一趟好嗎？」

「十點鐘，我有下班呀。」

「柯小姐，找個人替一替好了，你無，如何要來。」

「秦子照，你瘋了，」

「告訴我是甚麼事吧。」

「明晚再告訴你。」

(未完)

索馬里是否設有蘇聯火箭基地，雖然難以確定，但在九六九年政變後取得政權的巴爾，統帥下，索馬里推行了一系列措施，大大改善了索馬里國內的情況，但是不可否認的事實，這些措施之中，包括推行「科學社會主義」。

(未完)

索馬里外交部並且不願麻煩，邀請西方主要通訊社的記者，組團親赴柏培拉參觀訪問，其後並且邀請美國國會議員組團訪問。

柏培拉原本就是軍港，一些原有和新設的軍事建築，並不能全部開放任人參觀，這些訪問團的報導，也就參差不一。柏培拉是否設有蘇聯基地，至今難有肯定答案。

然而蘇聯海軍經常使用柏培拉的港灣設施，則包括索馬里當局也不否認的事實。而在五角大廈的努力之下，美國國會也已通過撥款，在加西亞島，建索美海軍基地，印度洋上風雲日緊，美蘇關係經常相互糾纏，一緊迫迫人。

索馬里與蘇聯基地

原來在這一時刻，美國國會即將討論五角大樓提出的國防預算，其中包括擬議在印度洋上加西亞島新建海軍基地的龐大預算。

五角大廈擬議調柏培拉的蘇聯基地，用意正在於誘騙國會議員，核准這筆撥款。

照片公佈後，舉世注目，索馬里總統巴爾的反應既迅速又斬釘截鐵，他斷然否認在索馬里境內有任何蘇聯基地。

美蘇爭霸下的非洲

馬札羅

**Ho Ho Chop Suey**  
102 E. Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
681-1030

地址：片打街東一〇二號

大誠小酌  
食譜精研  
陶陶酒家  
悉從尊便

**樓州廣 Kwangchow Restaurant**  
251 East Pender Street  
Chinatown - Vancouver  
Phone 687-8501 - 687-8502

正宗粵菜 精美點心  
筵席禮堂 隨處皆宜

營業時間  
星期一至星期五  
上午十時至凌晨二時  
星期六至星期日  
上午十時至凌晨三時  
下午五時至凌晨三時  
星期期式休息

**文華花店 Mandarin Florist**  
154 East Pender St., (China Town)  
Vancouver 4, B.C.  
Tel: 687-9605

本店常備  
各種鮮花  
盆栽樹木  
婚禮設計  
結婚花球  
花籃花牌  
花圈花牌  
無任歡迎

**美蘇爭霸下的非洲**  
馬札羅

Block Bros. Realty Ltd.  
謝大鈞 Gary Tse  
電話：277-0164  
278-2994  
或 321-6881

(一) 六十一街東一三五〇新屋，三睡房二套廁所，觀地極好，好風景，七萬八請速。

(二) 六十二街東六十六號新屋三睡房三睡房，轉業室，首期四五。

(三) 十二街東一七四二，四睡房，月租六百。

(四) 三三一，二四投資良機，五萬九。

(五) 域多利街八零共五大睡房四萬九。

(六) 十一街東一四三七，四睡房，土庫完成，保養好近公園。

**司公利庚 GANGLY TRADING LTD.**  
Import - Export Wholesale - Distributors  
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.  
PHONES - 687-2651 - 687-2652

專營國產商品  
大量進口批發

全加總代理：  
中國冰霜大喇嘛  
梅林牌罐頭醬菜  
泰山牌罐頭青刀豆

**司公隆永 WING LUNG CO.**  
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.  
681-1734

新從祖國運到！  
「石淋通(廣金錢草製劑)」  
利尿，通淋，化腎結石及膀胱結石，是療效珍品，與西法手術療治異法同功。

請到華安國貨公司選購！！

專售唐山雜貨、海味、水貨、脆皮火肉、蜜味叉燒、火鴨、美味牛肉干。

大幫臘腸、臘鴨、臘味發行

新鮮石斑魚、蝦、蟹、

柯利近魚每磅五毫

**華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.**  
550 Main Street Vancouver 4, B.C.  
681-8531

**司公僑利 LEKIU IMPORTING CO. LTD.**  
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.  
Phone 683-7451

李錦記出品  
大幫供應  
金匙牌「蠔油」

**Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店**  
擴展業務清貨大平賣！

彩色浴缸面盆水廁三件頭只買一九元五毫  
全白浴缸面盆水廁三件頭只買九十九元五毫  
三寸銅喉 每尺 一元一毫九仙  
半寸銅喉 每尺 四十二元五毫  
白色水閘 每尺 六十五元  
掛牆面盆 每尺 一十五元

雲石檯面照原價八折

全埠難得的配件，請到敝店，只以半價出售。

按裝修理·水喉工程  
價錢老實·工作妥當

華人技師：Ken Mah  
電話：437-5445  
1447 Commercial Dr. 3272 Main St.  
Van. 255-8244 an. 872-5838

**奧林比亞戲院 OLYMPIA THEATRE**  
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

七月二十二日起盛大獻映  
轟動港台寫實鉅片 全部粵語對白  
大毒后 (廉政風暴下集)

焦姣·劉志榮領銜主演  
(贈券停用·特請見諒)

同場放映  
雨中行  
桃花女鬥周公  
預售票處：大華肉食公司 片打街東

**嘉禾大戲院 Golden Harvest Theatre**  
319 Main St., Vancouver, B.C. Tel. 683-8888  
加拿大溫哥華華埠街一八九號

嘉禾貢獻GH最佳影片

兩大巨片·同場放映，請早光臨，以免向隅。

社會倫理文藝巨片  
大富人家  
甄珍 鄧光榮主演  
謝賢

同場放映  
女朋友  
蕭芳秦祥林  
石峯林青霞主演

同場放映  
少林寺十八銅人  
上官靈鳳 黃家達主演

雲飄飄  
唐寶雲·劉家昌  
關山·林青霞主演

每日放映時間：晚五七時半  
星期六、日及假期加開五時半

**院戲大氏邵 SHAW THEATRE**  
TEL: 684-4732 號四五街東士嘉

今天隆重獻映  
邵氏榮譽出品一部驚心動魄令人震驚狂叫恐怖香艷巨片  
奉論 成人電影  
胆小者請勿觀看

古之色狼  
羅維劉慧玲  
王錫丹 娜 主演

同場放映  
女人面面觀  
王戎 主演

下期獻映  
流蝶劍  
井莉 岳華  
羅烈 宗華  
蕭芳 主演

同場放映  
神打  
汪禹 主演